

Bezdrátový digitální teploměr Bezdrôtový digitálny teplomer

B-5053

Návod na použití – Návod na obsluhu



VII/11 CZ,SK

Isolit-Bravo spol. s r.o.
561 64 Jablonné nad Orlicí
www.isolit-bravo.cz

ČESKY

Předpokládané použití:

Meteo stanice (dále přístroj) je určen pouze pro použití v domácnosti. Přístroj je určen pro každodenní použití.

Bezpečnostní upozornění:

- Přečtěte si prosím pozorně celý návod před použitím a pak jej uschovejte pro případnou pozdější potřebu.
- Baterie umístěte dle uvedené polaritě (+, -).
- Zabraňte zkratu baterií vodivými předměty (klíče, šroubovák).
- Nepoužívejte v blízkosti silného magnetického pole, mobilního telefonu a mikrovlnné trouby, mohou rušit funkci přístroje.
- Přístroj nevystavujte nadměrnému teplu a na delší dobu slunečnímu záření.
- Nepoužívejte přístroje v blízkosti vody nebo ve vlhkém prostředí.
- Senzor umístěte pouze v pracovní poloze. Zabraňte jeho poškození vlivem nesprávného umístění.
- Pro venkovní užití je určen pouze senzor.
- Opravy smí provádět pouze odborné opravny.
- Nepoužívejte organické tekutiny k čištění přístroje.
- S přístrojem neházejte ani netřepte.
- Do přístroje vkládejte vždy stejné typy a stejně nové alkalické baterie.
- Vyměňte baterie z výrobku pokud ho dlouhodobě nepoužíváte.
- Použité baterie odevzdejte na určených místech pro likvidaci baterií.
- Baterie nevhazujte do ohně.

Uvedení do provozu:

Přístroj vyjměte z krabice.

Zkontrolujte, zda výrobek není poškozen přepravou.

Vložte baterie (nejsou součástí dodávky) dle níže uvedeného postupu.

Obsah balení:

- 1x bezdrátový digitální teploměr
- 1x vzdálený senzor s držákem na přimontování B-5053
- šroubky
- návod k obsluze

Průvodce pro použití:

Instalace

Upozornění: Abyste se vyhnuli provozním problémům, zkontrolujte polaritu alkalických baterií

SLOVENSKY

Předpokládané použitie:

Meteo stanica (ďalej prístroj) je určená len pre použitie v domácnosti. Prístroj je určený pre každodenné použitie.

Bezpečnostné upozornenie:

- Prečítajte si prosím pozorne celý návod pred použitím a potom ho uschovajte pre prípadnú neskoršiu potrebu.
- Batérie umiestnite podľa uvedenej polaritě (+, -).
- Zabráňte skratu batérií vodivými predmetmi (kľúče, skrutkovač).
- Nepoužívajte v blízkosti silného magnetického poľa, mobilného telefónu a mikrovlnnej rúry, môžu rušiť funkciu prístroja.
- Prístroj nevystavujte nadmerným teplotám a na dlhšiu dobu slnečnému žiareniu.
- Nepoužívajte prístroj v blízkosti vody alebo vo vlhkom prostredí.
- Čidlo používajte len v pracovnej polohe. Zabráňte jeho poškodeniu vplyvom nesprávneho umiestnenia.
- Pre venkovní použitie je určeno len čidlo
- Opravy môžu vykonávať len odborné opravovne.
- Nepoužívajte organické tekutiny k čisteniu prístroja.
- Prístroj nehádzajte ani s ním netrepte.
- Do prístroja vkladajte vždy rovnaké typy a rovnako nové alkalické batérie.
- Vyberte batérie z výrobku pokiaľ ho dlhodobo nepoužívate.
- Použité batérie odovzdajte na určených miestach pre likvidáciu batérií.
- Batérie nevhádzajte do ohňa.

Uvedenie do prevádzky:

Prístroj vyberte z krabice.

Skontrolujte, či výrobok nie je poškodený prepravou.

Vložte batérie (nie sú súčasťou dodávky) podľa nižšie uvedeného postupu.

Obsah balenia:

- 1x bezdrátový digitálny teplomer B-5053
- 1x vzdálený senzor s držiakom na přimontovanie B-5053
- skrutky
- návod na obsluhu

Spríevodca pre použitie:

Instalácia

Upozornenie: Aby ste sa vyhnili prevádzkovým problémom, skontrolujte polaritu alkalických batérií

ČESKY

(+,-) než je vložíte do přístroje (špatné vložení baterií může způsobit trvalou poruchu). Použijte kvalitní alkalické baterie a vyhněte se dobíjecím bateriím.

1. vložte do senzoru dvě AAA baterie
2. vložte do teploměru B-5053 dvě AA baterie - zásadně dodržujte postup - nejprve vložte baterie do senzoru a až potom do stanice. Vložení provedte do 30 sekund.
-v oblasti kde se vyskytuje několik senzorů, tak baterie vložte do senzoru a teploměru téměř zároveň. Předjedete tím přijetí cizího senzoru.

Po vložení baterií se teploměr zapne a začne načítat data. Nemačkejte žádné tlačítko, dokud se neobjeví na displeji data z dálkového senzoru. Až se objeví vnitřní a venkovní teploty, můžete umístit dálkový senzor ven a nastavit čas.

Pokud nějaké tlačítko stisknete nebo se nějaká teplota neobjevuje, je potřeba restartovat teploměr. Restart teploměru – vyjměte baterie z přístroje a po 10 sekundách znovu baterie vložte (např. při výměně baterie v senzoru, atd.).

poznámka:

Umístěte digitální teploměr tak, aby mohl stále přijímat signál od senzoru. Pro měření venkovní teploty umístěte senzor ven. Přenášet se budou informace z území, na kterém umístíte senzor.

Pokaždé, když zapnete teploměr (například po výměně baterií), přenesete se ze senzoru do teploměru náhodný bezpečnostní kód a teploměr se s ním musí synchronizovat, aby mohl přijímat data (viz. bod 2). V případě, že měníte baterie v senzoru, musíte znovu zapnout i teploměr, aby se senzor načítal.

Používejte pouze kvalitní alkalické baterie s napětím 1,5V. Nepoužívejte nabíjecí akumulátory 1,25V. Při poklesu napětí baterií pod hraniční mez ztácí meteorostanice citlivost, zobrazuje jen vnitřní hodnoty a nepřenáší se údaje ze senzoru. Zabraňte oxidaci baterií a konektorů pro baterie na přístroji. Oxidace má negativní vliv na funkčnost výrobku.

Montáž přístroje:

a) bezdrátový digitální teploměr pomocí jedné sklápěcí nohy vzadu na krytu můžete přístroj umístit na jakýkoliv povrch v bytě nebo ho můžete přimontovat na zeď. Ujistěte se, že na tomto

SLOVENSKY

(+,-) než ich vložíte do prístroja (zlé vloženie batérií môže spôsobiť trvalú poruchu). Použite kvalitné alkalické batérie a vyhnite sa dobíjacím batériám.

1. vložte do senzoru dve AAA batérie
2. vložte do teplomeru dve AA batérie -zásadne dodržujte postup - najprv vložte batérie do senzoru a až potom do stanice.
-v oblasti kde sa vyskytuje niekoľko senzorů, tak batérie vložte do senzoru a teplomeru takmer zároveň. Predídete tým prijatie cudzieho senzoru.

Po vložení batérií sa teplomer zapne a začne načítavať dáta. Netlačte žiadne tlačidlo, pokiaľ sa neobjavia na displeji dáta z diaľkového senzoru. Keď sa objavia vnútorné a vonkajšie teploty, môžete umiestniť diaľkový senzor von a nastaviť čas. Pokiaľ nejaké tlačidlo stlačíte alebo sa nejaká teplota neobjavuje, je potrebné reštartovať teplomer.

Reštart teplomeru – vyberte batérie z prístroja a po 10 sekundách znovu batérie vložte (napr. pri výmene batérie vo senzoru, atď.).

poznámka:

Umístnite digitálny teplomer tak, aby mohol stále prijímať signál od senzoru. Pre meranie vonkajšej teploty umiestnite senzor von. Prenášať sa budú informácie z územia, na ktorom umiestnite senzor.

Vždy, keď zapnete teplomer (napríklad po výmene batérií), prenese sa zo senzora do teplomeru náhodný bezpečnostný kód a teplomer sa s ním musí zosynchronizovať, aby mohol prijímať dáta (viď. bod 2). V prípade, že meníte batérie v senzore, musíte znovu zapnúť aj teplomer, aby sa senzor načítal.

Používajte len kvalitné alkalické batérie s napätím 1,5 V. Nepoužívajte nabíjacie akumulátory 1,25 V. Pri poklese napätia batérií pod hraničný prah ztácí meteorostanica citlivosť, zobrazuje len vnútorné hodnoty a neprenáša sa údaje zo senzora. Zabraňte oxidácii batérií a konektorov pre batérie na prístroji. Oxidácia má negatívny vplyv na funkčnost výrobku.

Montáž prístroja:

a) bezdrôtový digitálny teplomer pomocou jednej sklápajúcej nohy vzadu na kryte môžete prístroj umiestniť na akýkoľvek povrch v byte alebo ho môžete prímontovať na stenu. Ubezpečte

ČESKY

místě může digitální teploměr přijímat signály.

b) senzor

pro zajištění správnosti měření nemontujte senzor na přímé sluneční záření, ale na venkovní severní stěnu. Překážky jako zeď, beton a velké kovové předměty budou zmenšovat dosah digitálního teploměru. Pro montáž senzoru použijte šroubky, které jsou součástí balení.

Popis funkcí:

Bezdrátové měření vnitřní a vnější teploty (°F nebo °C)

Záznamy minimální a maximální teploty

12 nebo 24 hodinový displej

Jeden vzdálený venkovní senzor

Možnost zavěšení na zeď nebo volného postavení

Programové nastavení:

Digitální teploměr má 2 tlačítka pro jednoduché ovládní SET, MIN/MAX a RESET a CH/+.

Pokud po dobu 30 sekund nestisknete žádné tlačítko, vrátí se teploměr do normálního režimu.

1. Nastavení času

V normálním režimu stisknete tlačítko SET po dobu 2 sekund, na displeji se objeví 24H. Stisknutím tlačítka CH/+ zvolíte požadovaný formát času (24H nebo 12H). Stisknutím tlačítka SET potvrdíte volbu. Po zvolení 12H časového režimu bude teplota ve °F a při 24H časovém režimu bude teplota v °C. Nyní číslice zobrazující hodiny blikají, stisknete krátce tlačítko CH/+ k nastavení hodnoty času, nejdříve hodiny a pak minuty, volby potvrdíte stisknutím tlačítka SET.

2. Záznamy minimální a maximální teploty

Stisknete tlačítko MIN/MAX v normálním režimu. Na displeji se objeví piktogram MIN a zobrazí se naměřená minimální vnitřní a vnější teplota. Stisknete tlačítko MIN/MAX znovu a na displeji se objeví piktogram MAX a zobrazí se naměřená maximální vnitřní a vnější teplota. Po třetím stisknutí tlačítka MIN/MAX se vrátíte do normálního režimu.

V případě, že chcete minimální a maximální hodnoty vymazat, stisknete na 2 sekundy tlačítko RESET v normálním režimu.

SLOVENSKY

sa, že na tomto mieste môže digitálny teplomer prijímať signály.

b) senzor

pre zaistenie správnosti merania nemontujte senzor na priame slnečné žiarenie, ale na vonkajšiu severnú stenu. Prekážky ako stena, betón a veľké kovové predmety budú zmenšovať dosah digitálneho teplomeru. Pre montáž senzora použijete skrutky, ktoré sú súčasťou balenia.

Popis funkcí:

Bezdrôtové meranie vnútornej a vonkajšej teploty (F alebo C)

Záznamy minimálnej a maximálnej teploty

12 alebo 24 hodinový displej

Jeden vzdialený vonkajší senzor

Zavesenia na stenu alebo voľného postavenia

Programové nastavenie

Digitálny teplomer má 2 tlačidlá pre jednoduché ovládanie SET, MIN/MAX a RESET, CH/+.

Pokiaľ po dobu 30 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, vráti sa teplomer do normálneho režimu.

1. Nastavenie času

V normálnom režime stlačte tlačidlo SET po dobu 2 sekúnd, na displeji sa objaví 24H. Stlačením tlačidla CH/+ zvolíte požadovaný formát času (24H alebo 12H). Stlačením tlačidla SET potvrdíte voľbu. Po zvolení 12H časového režimu bude teplota vo F a pri 24H časovom režime bude teplota v C. Teraz číslice zobrazujúce hodiny blikajú, stlačte krátko tlačidlo CH/+ k nastaveniu hodnoty času, najskôr hodiny a potom minúty, voľby potvrdíte stlačením tlačidla SET.

2. Záznamy minimálnej a maximálnej teploty

Stlačte tlačidlo MIN/MAX v normálnom režime. Na displeji sa objaví piktogram MIN a zobrazí sa nameraná minimálna vnútorná a vonkajšia teplota. Stlačte tlačidlo MIN/MAX znovu a na displeji sa objaví piktogram MAX a zobrazí sa nameraná maximálna vnútorná a vonkajšia teplota. Po treťom stlačení tlačidla MIN/MAX sa vrátíte do normálneho režimu. V prípade, že chcete minimálne a maximálne hodnoty vymazať, stlačte na 2 sekundy tlačidlo RESET v normálnom režime.

Možné poruchy a jejich odstránění:

Ze senzoru nepřichází signál

- Ujistěte se, že baterie nejsou vybité pod 1,25V (v senzoru i meteostanici)
 - Ujistěte se že na bateriích i konektorech v přístroji se nevyskytuje žádná oxidace nebo jiné nečistoty.
 - Snižte vzdálenost mezi vysílačem a přijímačem.
 - Vyměňte baterie z meteo stanice a ze senzoru a restartujte (viz. návod)
 - Možné rušení rádiovými vlnami. Zkuste přemístit senzor nebo meteo stanici na jiné místo.
- Občasné výpadky přenosu signálu mohou být způsobené vnějším rušením a elektromogem. Nejedná se vadu výrobku.

Hodnoty teploty, vlhkosti nebo tlaku jsou nesprávné

- Zkontrolujte nebo vyměňte baterie.
- Ujistěte se, že senzor není blízko věci, která může zvyšovat nebo snižovat teplotu.
- Neumísťujte senzory v blízkosti oken, dveří, výduchů ventilace, klimatizace apod. Čidla nereagují na změnu podmínek okamžitě, ale až s menším prodlením. Tím se zabrání odchylce měření, způsobené nenadálým výkyvem povětrnostních podmínek. Neumísťujte senzory v blízkosti oken, dveří, výduchů ventilace, klimatizace apod.

Poznámka:

B-5053 může přijímat data až od 3 senzorů. Pokud jste si koupili přídatný venkovní senzor, zapojte ho stejně jak je popsáno v Instalaci. Mezi načítáním jednotlivých senzorů nechávejte 10 sekund pauzu mezi načtením dat z jednoho senzoru a nastavováním dalšího senzoru. Meteo stanice si seřadí a očísluje jednotlivé senzory podle toho v jakém pořadí byly načteny, tzn. první načtený senzor bude na displeji zobrazovat teplotu pod označením CH1. Pokud máte pouze jeden senzor CH1 se nebude zobrazovat. Tlačítkem CH/+ změňte na displeji zobrazení pro jednotlivé senzory.

Likvidace přístroje

Vážení spotřebitelé, pokud výrobek jednoho dne doslouží, je třeba ho ekologicky zlikvidovat aby nezatěžoval životní prostředí. Tuto problematiku řeší zákon 185/2001 v platném znění. Při likvidaci výrobku budou recyklovatelné materiály (kovy, sklo, plasty, papír atd.) odděleny a znovu použity pro

Možné poruchy a ich odstránenie:

Zo senzoru nepřichádza signál

- Ubezpečte sa, že batérie nie sú vybité pod 1,25V (v senzoru i meteostanici)
 - Uistite sa že na batériách aj konektoroch v prístroji sa nevyskytuje žiadna oxidácia alebo iné nečistoty
 - Znížte vzdialenosť medzi vysielačom a prijímačom.
 - Vyberte batérie z meteo stanice a zo senzoru a reštartujte (viď. návod)
 - Možné rušenie rádiovými vlnami. Skúste premiestniť senzor alebo meteo stanicu na iné miesto.
- Občasné výpadky prenosu signálu môžu byť spôsobené vonkajším rušením a elektromogu. Nejedná sa vadu výrobku.

Hodnoty teploty, vlhkosti alebo tlaku sú nesprávne

- Skontrolujte alebo vymeňte batérie.
- Ubezpečte sa, že senzor nie je blízko vecí, ktoré môžu zvyšovať alebo znižovať teplotu.
- Neumísťujte senzory v blízkosti oken, dveří, výduchů ventilace, klimatizace apod. Čidla nereagujú na zmenu podmienok okamžite, ale až s menším omeškaním. Tým sa zabrání odchýlke merania, spôsobené neočakávaným výkyvom poveternostných podmienok. Neumísťujte senzory v blízkosti oken, dveří, emisného potrubia ventilácie, klimatizácie atď

Poznámka:

B-5053 môže prijímať dáta až od 3 senzorov. Pokiaľ ste si kúpili prídatný vonkajší senzor, zapojte ho rovnako ako je popísané v Inštalácii. Medzi načítaním jednotlivých senzorov nechávejte 10 sekúnd pauzu medzi načítaním dát z jedného senzoru a nastavovaním ďalšieho senzoru. Meteo stanica si zoradí a očísľuje jednotlivé senzory podľa toho v akom poradí boli načítané, tzn. prvý načítaný senzor bude na displeji zobrazovať teplotu pod označením CH1. Pokiaľ máte len jeden senzor CH1 sa nebude zobrazovať. Tlačidlom CH/+ zmeníte na displeji zobrazenie pre jednotlivé senzory.

Likvidácia prístroja

Vážení spotrebiteľ, pokiaľ výrobok jednoho dňa dosluží, je treba ho ekologicky zlikvidovať aby nezaťažoval životné prostredie. Túto problematiku rieši zákon podľa § 5 vyhlášky MŽP SR č. 208/2005 Z. z. o nakladaní s elektrozariadeniami a elektroodpadom v platnom znení. Pri likvidácii výrobku budú recyklovateľné materiály (kovy, sklo,

ČESKY

průmyslové účely. Rovněž je zamezeno, aby se do přírody dostaly případně škodlivé látky.

Konečnou likvidaci a recyklaci hradí výrobce přístroje a provádí ji pověřená organizace.

Jedinou, ale důležitou povinností spotřebitele je odevzdat výrobek na jednom z těchto míst:

- v prodejně, kde si kupuje nový výrobek (kus za kus)
- v ostatních místech "zpětného odběru" blíže definovaných obcí nebo výrobcem.

Výrobek nesmí být v žádném případě vyhozen do komunálního odpadu (popelnice) nebo do volné přírody! Použité baterie odevzdejte prodejci nebo na místo určené obcí pro ukládání nebezpečného odpadu.

Prohlášení o shodě:

Isolit-Bravo s. r. o. tímto prohlašuje, že tento výrobek bezdrátový digitální teploměr B-5053 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Toto prohlášení o shodě je umístěno na www.bravospotrebe.cz - výrobek Bezdrátový digitální teploměr B-5053.

Likvidace obalového materiálu

Obalový materiál je cennou surovinou a jako takový nesmí být uložen do komunálního odpadu (popelnice) Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné zvony a kontejnery. Odpad třidejte takto:
Krabice a papírové proložky – tříděný sběr papíru
Plastový sáček – tříděný sběr plastu (PE)
Polystyren – odevzdejte do sběrného dvora.

Poznámka:

Výrobce si vyhrazuje právo technických změn na výrobku konaných za účelem zvýšení kvality výrobku. Tiskové chyby vyhrazeny. Případné odchylky od zvyklostí spotřebitelů nejsou v žádném případě závadou spotřebiče

Technické údaje:

Napájení:

teploměr B-5053 dvě alkalické baterie AA 1,5 V
senzor B-5053 dvě alkalické baterie AAA 1,5 V

SLOVENSKY

plasty, papier atď) oddelené a znovu použité pre priemyslové účely. Rovnako je zamedzené, aby sa do prírody dostali prípadné škodlivé látky. Konečnú likvidáciu a recykláciu hradí výrobca prístroja a prevádza ju poverená organizácia.

Jedinou, ale dôležitou povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať výrobok na jednom z týchto miest:

- v predajni, kde si kupuje nový výrobok (kus za kus)
- v ostatných miestach "spätneho odberu" bližšie definovaných obcou alebo výrobcem.

Výrobok nesmie byť v žiadnom prípade vyhozený do komunálneho odpadu (koša) alebo do voľnej prírody! Použité batérie odovzdajte predajcovi alebo na miesto určené obcou pre ukladanie nebezpečného odpadu.

Prehlásenie o zhode:

Isolit-Bravo s.r.o. týmto prehlasuje, že tento výrobok bezdrôtový digitálny teplomer B-5053 je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami Smernice 1999/5/ES. Toto prehlásenie o zhode je umiestnené na www.bravospotrebe.cz - výrobok Bezdrôtový digitálny teplomer B-5053.

Likvidácia obalového materiálu

Obalový materiál je cennou surovinou a ako taký nesmie byť uložený do komunálneho odpadu (koša) Obalový materiál odovzdajte v zbernom dvore alebo uložte na miesto určené obcou pre zber triedeného odpadu. Týmto miestom sú väčšinou zberné zvony a kontajnery. Odpad triďte takto:
Krabice a papierové preložky – triedený zber papiera
Plastový sáčok – triedený zber plastu (PE)
Polystyrén – odovzdajte do zberného dvora.

Technické zmeny:

Výrobca si vyhrazuje právo technických zmien na výrobku konaných za účelom zvýšenia kvality výrobku.

Tlačové chyby vyhrazené.

Prípadné odchylky od zvyklostí spotrebiteľov nie sú v žiadnom prípade závadou spotrebiča

Technické údaje:

Napájanie:

teploměr B-5053 dve alkalické batérie AA 1,5 V
senzor B-5053 dve alkalické batérie AAA 1,5 V

ČESKY

Data z venkovního prostředí:

vzdálenost v otevřeném prostoru	max 100 m
frekvence	433,9MHz
rozmezí teplot	od -40° do +50°C
rozlíšení	0,1°C
měřicí interval senzoru	cca 48 sekund
stupeň odolnosti proti vodě	IPX3

Data z vnitřního prostředí:

rozmezí teplot	od 0°C do +50°C
rozlíšení	0,1°C
měřicí interval přenosu	cca 48 sekund

Obecné podmínky záruky

Při vybírání přístroje pečlivě zvažte, jaké činnosti a funkce od přístroje požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším nárokům, nemůže být důvodem k reklamaci. Veškeré výrobky jsou určeny pro domácí použití. Při používání jiným způsobem nebo používáním v rozporu s návodem nebude reklamacie uznána za oprávněnou. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců. Doporučujeme Vám po dobu záruční lhůty uchovat původní obaly k výrobku pro případný transport tak, aby se předešlo způsobení škody na výrobku. Takto způsobená škoda nemůže být uznána jako oprávněný důvod reklamace.

Záruční doba na tento výrobek je **24 měsíců** od data zakoupení výrobku. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Právo na opravu výrobku je možné uplatnit také u osob určených k opravě výrobků (autorizovaných servisů) po dodání výrobku a prokázání zakoupení výrobku, který je předmětem uplatněné reklamace, a to předložením záručního listu a originálu dokladu a datem prodeje. Proste kopie záručních listů nebo dokladů o zakoupení výrobku, změněné, doplněné, bez původních údajů nebo jinak poškozené záruční listy, nebo doklady o zakoupení výrobku nebudou považovány za doklady prokazující zakoupení reklamovaného výrobku u prodávajícího.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Pokud bude na výrobku poškozena ochranná plomba (pečeť), záruka se na výrobek nevztahuje. **Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým**

SLOVENSKY

Data z vonkajšieho prostredia:

vzdialenosť v otvorenom priestore	max 100 m
frekvencia	433,9MHz
rozmedzie teplôt	od -40° do +50°C
rozlíšenie	0,1°C
merací interval senzoru	cca 48 sekúnd
stupeň odolnosti proti vode	IPX3

Data z vnútorného prostredia:

rozmedzie teplôt od	0° do +50°C
rozlíšenie	0,1°C
merací interval prenosu	cca 48 sekúnd

Obecné podmienky záruky

Pri kúpe prístroja pozorne zvažte, aké činnosti a funkcie od prístroja požadujete. To, že výrobok nevyhovuje Vaším neskorším nárokom, nemôže byť dôvod k reklamáci. Všetky výrobky sú určené pre domáce použitie. Pri používaní iným spôsobom alebo používaním v rozpore s návodom nebude reklamácia uznaná za oprávnenú. Pre profesionálne použitie sú určené výrobky špecializovaných výrobcov. Doporučujeme Vám po dobu záručnej lehoty uchovať pôvodný obal k výrobku pre prípadný transport tak, aby sa predišlo spôsobením škodám na výrobku. Takto spôsobená škoda nemôže byť uznaná ako oprávnený dôvod reklamácie.

Záručná doba na tento výrobok je **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku. Práva odpovědnosti za vady je možné uplatňovať u predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Práva na opravu výrobku je možné uplatniť taktiež u osôb určených k opravě výrobku (autorizovaný servis) po dodaní výrobku a preukázaní o zakúpení výrobku, ktorý je predmetom uplatnenej reklamácie, a to predložením záručního listu a originálu dokladu o zakúpení výrobku (bloček) s typovým označím výrobku a dátumu predaja. Kópie záručních listov, alebo dokladov o zakúpení výrobku, zmenené, doplnené, bez původních údajov alebo inak poškozené záruční listy alebo doklady o zakúpení výrobku nebudú považované za doklady preukazujúce zakúpený reklamovaný výrobok u predávajúceho.

Záruka sa nevzťahuje na opotrebenie veci (výrobku) spôsobené jej obvyklým používaním (§619, odst. 2 Občianskeho zákoníka). Za obvyklé používanie v tomto zmysle firma Isolit-Bravo, spol. s r.o.

ČESKY

používáním výrobku. Za obvyklé používání v tomto smyslu firma Isolit-BRAVO, spol. s r.o. považuje zejména, pokud výrobek:

- Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou Isolit-BRAVO, spol. s r.o. je pro spotřebitele závazný.
- Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.
- Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.
- Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.
- Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.
- Nebyl udržován a čistěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv)
- Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.
- Je používán s doporučeným čistým neopotrebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma Isolit-BRAVO, spol. s r.o. nenesie odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.
- Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmutý ochranný kryt, nemá odstraněný nebo smazaný štítek, poškozeny plomby

SLOVENSKY

považuje hlavne, pokiaľ výrobok:

- Je používaný iba k účelu, ku ktorému je určený a ktorý je popísaný v príloženom návode k použitiu. Iba návod v slovenskom jazyku vydaný firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o. je pre spotrebiteľa záväzný.
- Je používaný a správne udržiavaný podľa tohto návodu, používaný šetrne, pozorne a nepreťažovaný
- Je používaný v čistom, bezprašnom nezadymenom prostredí, je chránený púzdom, alebo krytkou, pokiaľ je priložená. Výrobok je určený výhradne pre iný účel než pre podnikanie s týmto výrobkom.
- Je používaný za izbovej teploty, dostatočného vetrania a nezakrytými vetracími otvormi.
- Nebol vystavený nepriaznivým vonkajším vplyvom, napr. slnečnému alebo inému žiareniu, či elektromagnetickému polu, vniknutiu tekutiny, vniknutiu predmetu, preťaženej siete, preťaženiu alebo skratu na vstuchoch či výstupoch, napätiu vzniknutému pri elektrostatickom výboji (včítane blesku), chybnému napájacímu alebo vstupnému napätiu a nevhodnej polarite tohto napätia, vplyvu chemických procesov napr. použitých napájacích článkov a pod.
- Nebol udržiavaný a bol čistený nevhodnými spôsobmi alebo nesprávnymi použitými čistiacimi prostriedkami (napr. chemický a mechanický vplyv)
- Neboli kýmkoľvek prevedené úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie k zmene alebo rozšírenie funkcie výrobku oproti zakúpenému prevedeniu alebo pre možnosť jeho prevádzky v inej zemi, než pre ktorú bol navrhnutý, vyrobený a schválený.
- Je používaný s doporučeným čistým neopotrebovaným príslušenstvom a je mu pravidelne menené príslušenstvo, podliehajúce rýchlejšiemu opotrebeniu (napr. baterky). Firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. nenesie zodpovednosť za nesprávny chod a prípadné vady výrobku vzniknuté vplyvom použitého príslušenstva a náplní iných výrobcov, rovnako ako použitím poškodeného, opotrebovaného a znečisteného príslušenstva a náplní.
- Nieje mechanicky, tepelne alebo chemicky poškodený; nemá odstránený ochranný kryt, nemá odstránene alebo zmazané štítky, poškodené blomby a skrutky alebo nieje poškodený otrasmi pádom, teplom, tekutinou (i z batérie), zlomením alebo pretrhnutím káblov, konektoru, spánača, krytu či inej časti, vrátane poškodenia v priebehu prepravy od okamihu zakúpenia a odovzdania výrobku zo strany predávajúceho.

ČESKY

a šrouby nebo není poškozen ořesý pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

- Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

- Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

- Je používán a čistěn vodou průměrné tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).

Za vadu výrobku, na niž se vztahuje záruka, není firmou Isolit-BRAVO, spol s r.o. považováno zejména:

- Opatření výrobku nebo části výrobku způsobené obvyklým používáním výrobku nebo části výrobku (např. vybití baterie, snížení kapacity akumulátoru, otupení nožů, frézek a struhadel).

- Rozpor způsobený jiným než obvyklým používáním výrobku.

- Změna barvy topných ploch nebo montážního a izolačního materiálu v okolí topných ploch, přilepení materiálu na topné plochy, poškrábání ploch.

- Změny funkce a vzhledu způsobené usazeninami a vodním kamenem.

- Poškození skleněných a keramických částí výrobku, frézek, planžet, stříhacích a řezacích nožů.

- Ukončení životnosti některých částí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjecích cyklů respektive 6 měsíců, hlavice zubních kartáčků 3 měsíce, žárovky 6 měsíců).

- Zaplnění výměnných částí, které mají za úkol lapat nečistoty, jako jsou sáčky do vysavače, filtry vysavačů, filtry čističek vzduchu apod.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, bude firma Isolit-BRAVO, spol. s r.o. řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. **Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady** vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné. Podrobnosti reklamačního řízení stanoví platný Reklamační řád firmy Isolit-BRAVO, spol.

s r.o. Rozpor s kupní smlouvou způsobený jinou informací, než informací dodanou firmou Isolit-BRAVO, spol s r.o., nebude možné uznat za

SLOVENSKY

- Je používaný v súlade so zákonom, technickými normami a bezpečnostnými predpismi platnými v Slovenskej republike, tiež na vstupy výrobku je pripojené napätie zodpovedajúce týmto normám a charakteru výrobku.

- Je používaný s intenzitou a v prostredí odpovedajúce prevádzke v domácnosti.

- Je používaný a čistený vodou priemernej tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).

Za rozpor s kúpnu zmluvou (§616 odst. 3 Občianskeho zákonníka) nieje firmou Isolit-BRAVO, s.r.o. považované:

- Opatrenie výrobku alebo časti výrobku spôsobené obvyklým používaním výrobku alebo časti výrobku (napr. vybitie batérie, zníženie kapacity akumulátora, otupenie nožov, frézek a struhadiel).

- Rozpor spôsobený iným než obvyklým používaním výrobku.

- Zmena farby výhrevných plôch alebo montážneho a izolačného materiálu v okolí výhrevných plôch, prilepení materiálu na výhrevné plochy, poškrabanie plôch.

- Zmeny funkcie a vzhľadu spôsobené usadeninami a vodným kamenom.

- Poškodenie sklenených a keramických častí výrobku, frézek, planžet, strihacích a rezacích nožov.

- Ukončenie životnosti niektorých častí (IR trubice 300 hodín, akumulátory 500 nabíjajúcich cyklov respektive 6 mesiacov, hlavice zubných kartáčikov 3 mesiace, žiarovky 6 mesiacov).

- Zaplnenie výmenných častí, ktoré majú za úlohu zachytávať nečistoty, ako sú sáčky do vysávača, filtre vysávačov, filtre čističiek vzduchu apod.

Pokiaľ bude mať výrobok vadu, ktorú je možné rýchlo a bez následkov odstrániť, bude firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. riešiť reklamačný nárok spotrebiteľa jej odstránením (opravou) alebo výmenou časti výrobku, lebo v takom prípade odporuje povahe veci, aby bol vymenený celý

výrobok (§616OZ odst. 4, smernice EU 1999/44/ES čl. 3, odst. 6, o určitých aspektoch predaja spotrebného tovaru a záruk na tento tovar). Rozpor s kúpnu zmluvou spôsobený inou informáciou, než informáciou dodanou firmou Isolit-Bravo, spol s r.o., nebude možné uznať za

oprávnený dôvod k reklamácií výrobku. Reklamácia výrobku BRAVO vyžaduje vo väčšine prípadov odborné posúdenie. Spotrebiteľovi, ktorý uplatní právo na záručnú opravu, nevzniká nárok na diely, ktoré mu boli vymenené.

ČESKY

oprávněný důvod k reklamaci výrobku. Reklamací výrobků BRAVO vyžaduje ve většině případů odborné posouzení. Spotřebiteli, který uplatní právo na záruční opravu, nevzniká nárok na díly, které mu byly vyměněny. Při odstoupení od smlouvy je spotřebitel povinen vrátit kompletní výrobek včetně dodaného příslušenství, návodu, záru. listu a ochranného obalu. Záruka začíná běžet od data převzetí výrobku spotřebitelem. V případě že spotřebitel nepřevezme opravený výrobek, nebo výrobek u něhož nebyla uznána reklamacie, ze servisu zpět do třiceti dnů od data, kdy k tomu byl vyzván, má příslušný autorizovaný servis právo účtovat přiměřený poplatek za skladování opraveného výrobku, případně po 6 měsících opravený výrobek odprodat za podmínek stanovených v § 656 občanského zákoníku a z prodeje si uhradit své náklady na opravu a skladování.

Platnost záručních podmínek od 1. 9. 2005

Service síť výrobků Isolit-Bravo k 1.6.2011

Firemní servis : Isolit-Bravo, spol. s r.o.
Jablonské nábřeží 305
561 64 Jablonné nad Orlicí
Tel.: 465 616 280, 465 616 278
Fax.: 465 616 213
E-mail: service@isolit-bravo.cz

- **Service síť pro záruční a pozáruční opravy výrobků**
- Rozšířená síť pozáručních servisů na opravy je uvedena na
- www.isolit-bravo.cz a
www.bravospotrebe.cz

Service středisko zajišťuje opravy těchto výrobků:

- DS - drobné spotřebiče
- ES - elektrické sporáky
- PS - plynové sporáky
- ePS - elektrická část plynových sporáků
- AP - automatické pračky
- MČT- malá černá technika
- KL - klimatizace (pouze firemní servis)

SLOVENSKY

Pri odstúpení od zmluvy je spotrebiteľ povinný vrátiť kompletný výrobok vrátne dodaného príslušenstva, návodu, záru. listu a ochranného obalu. Záruka keďže bežať od dátumu prevzatia výrobku spotrebiteľom. V prípade že spotrebiteľ neprevezme opravený výrobok, alebo u výrobku nebola uznaná reklamácie, zo servisu späť do trisiatich dní od dátumu, kedy k tomu bol vyzvaný, má príslušný autorizovaný servis právo účtovať primeraný poplatok za skladovanie opraveného výrobku, prípadne po 6 mesiacoch opravený výrobok odpredať a z predaja si uhradiť svoje náklady na opravu a skladovanie.

Platnosť záručných podmienok od 1. 9. 2005

ZOZNAM SERVISOV k 1.6.2011:

1. Bratislava, 811 07, **sběrna ViVa servis**, Mýtná 17, tel. 024/5958855, service@vivaservis.sk

2. Tomášov, 900 44, **ViVa servis**, 1. Mája 19, tel. 024/9588555

3. Námestovo, 029 01, **ZMJ el. servis**, 029 01 Námestovo, Vavrečka 240, tel. 043/5522056, 0905247408, zmi@orava.sk

4. Prešov, 080 06, **D-J servis, s.r.o.**, Šebastovská 17, tel. 051/7767666, grejtak.djservis@stonline.sk

ČESKY**SLOVENSKY**

1. Blatná, 388 01, **Elektro Jankovský**, nám. Míru 204, tel.: 383422554, [DS,ES,AP]
2. Brno, 602 00, **Jiří Brandejs**, Cejl 101, tel.: 545213431, [DS,ES,PS,AP]
3. Brno, 603 05, **PERFEKT SERVIS s.r.o.**, Václavská 1, tel.: 543215059,602730632 [DS,ES,PS,AP]
4. Frýdek Místek,738 01, **ELAS-S plus, s.r.o.**, J.Čapka 722, tel.: 558633254, [DS]
5. Havířov -Podlesí , 736 01, **Pavel Universal-ELEKTRO**, Junácká 1, tel.: 596410413, [DS,ES,ePS,AP]
6. Litoměřice, 412 01, **Elektroservis Jilek, Na Valech 36**, tel.: 416737666, 603877640, [DS,ES,PS,AP, MČT]
7. Lomnice nad Popelkou, 512 51, **Jaroslav Koudelka**, Za školou 1027, tel.: 723357252, [DS,ES]
8. Mladá Boleslav, 293 01, **ELEKTROSERVIS Mulač**, Staré Město 9, tel.: 326324721, [DS,ES]
9. Nový Jičín, 741 01, **MERENDA-servis**, Dolní Brána: 652/10, tel.: 556702568, [DS,ES,PS,AP]
10. Olomouc, 772 00, **Richard Štěpánek**, Hodolanská 41 tel.:585313685, 604983006, [DS]
11. Ostrava - Mar. Hory, 709 00, **V. elektronik** , Sušilova 3, tel.:596627790, [DS]
12. Plzeň, 326 00, **Opravy elektro Petr Vacek**, Francouzská třída 44, tel.: 377449213, [DS]
13. Praha 5, **BMK servis**, Mahenova 164/2, tel.: 800231231,257314703, [DS,ES,PS,AP]
14. Praha 6, 160 00, **Bedřich Mayer**, Kladenská 260, tel.: 235355070, [DS]
15. Příbram, 261 01, **SERVIS-ELEKTRO**, Alois Dvořáček, Prokopská 14, tel.: 318623613, [DS,ES,AP]
16. Třebíč, 674 01, **ELSO** Jan Liška , Žďárského 214, tel. 568848400, [DS]
17. Třinec, 739 61, **KUČERA** Břetislav, nám. Svobody 528, tel.: 558335837, [DS,ES,PS,AP]
18. Turnov, 511 01, **Jan Havel**, Krajčířova 491, tel.: 481322002, [DS,ES,PS,AP]
19. Ústí nad Orlicí, 562 01, **ELEKTRON s. r.o.**, Komenského 151, , tel.: 465523328, [DS,ES]
20. Zlín, 763 02, **KOFR-ELSPO** Ludmila Kočendová, U Dráhy 144, tel.: 577102424, [DS]
21. Znojmo, 669 01, **Služba-družstvo invalidů**, Horní Česká 23/200, tel:515223009, [DS]

22. Prachatice, 383 01, **Elektroopravna**, Miloš Jakš, Nádražní 393, tel.: 388312995, [DS,ES,PS,AP]
23. Příbram, 261 01, **SERVIS-ELEKTRO**, Alois Dvořáček, Prokopská 14, tel.: 318623613, [DS,ES,AP]
24. Třebíč, 674 01, **ELSO** Jan Liška , Žďárského 214, tel. 568848400, [DS]
25. Třinec, 739 61, **KUČERA** Břetislav, nám. Svobody 528, tel.: 558335837, [DS,ES,PS,AP]
26. Turnov, 511 01, **Jan Havel**, Krajčířova 491, tel.: 481322002, [DS,ES,PS,AP]
27. Ústí nad Orlicí, 562 01, **ELEKTRON s. r.o.**, Komenského 151, , tel.: 465523328, [DS,ES]
28. Velké Losiny, 788 15, **Martin Večeř**, Lázeňská 238, tel.: 583248260, [DS, ES, AP]
29. Zlín, 763 02, **KOFR-ELSPO Ludmila Kočendová**, U Dráhy 144, tel.: 577102424,[DS]
30. Znojmo, 669 01, **Služba-družstvo invalidů**, Horní Česká 23/200, tel:515223009, [DS]

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Vydané dle zákona č. 22/1997 Sb. v platném znění a dle nařízení vlády č. 426/2000 Sb. v platném znění, kterými se stanoví technické požadavky na rádiová a na telekomunikační koncová zařízení :

Výrobce : **Isolit – Bravo, spol. s r. o.**
561 64 Jablonné nad Orlicí
Česká republika
IČO 46507272

prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výrobek

Meteostanice B 5039 + B 5040
Digi teploměr B 5053

je navržen a vyroben ve shodě s na něj se vztahujícími se ustanoveními:

Nařízení vlády č. 17/2003 Sb, v platném znění (elektrická zařízení nízkého napětí), které je v souladu se směrnicí 73/23/EHS

Nařízení vlády č. NV 616/2006 Sb. v platném znění (elektromagnetická kompatibilita) , které je v souladu se směrnicí 89/33/EHS

Nařízení vlády č. 426/2000 Sb. v platném znění , které je v souladu se směrnicí R&TTE (1999/5/EHS)

což je doloženo splněním těchto norem:

R&TTE

EN 300 220-2 V2.2.1:2008

EN 300 220-1 V2.2.1:2008

EN 301 489-3 V1.4.1:2002

EN 301 489-1 V1.8.1:2008

EN 50371:2002

ČSN EN 50371:02

EN 60950-1:2006

ČSN EN 60950-1:03+A11:04+Z1:06

Doplňující dokumenty: 5053 - ATE20091194, ATE20091195, ATE20091196, ATS2009292
5039 - ATE20091197, ATE20091198, ATE20091198, ATS2009291
5040 – ATE20091200, ATE20091201, ATE20091202, ATS2009293

Značení CE na výrobku umístěno : 09

Místo vydání: Jablonné nad Orlicí
Datum vydání: 10.3.2011

Jméno: Soňa Kovalčíková
Funkce : referent prodeje

Záruční list / Záručný list



Název výrobku / Názov výrobku: Digitální teploměr
Digitálny teplomer

Typ: **B-5053**
B-5053

Výrobce: **Isolit-Bravo, spol. s r. o.**
561 64 Jablonné nad Orlicí
tel.: 465 616 111, fax: 465 616 151, GSM brána: 602 181 000

Dovozca do SR: Isolit-Bravo Slovakia spol.s r.o., Žilina
tel: +420 465 616 111, fax: +420 465 616 151

Razítko prodeje a podpis prodavače:

Pečiatka predajne a podpis predavača:

Datum prodeje / Dátum predaja :

Reklamace / Reklamácia:

Jméno zákazníka / Meno zákazníka – adresa vč. PSČ:

Důvod reklamace / Dôvod reklamácie:

Reklamace převzatá od zákazníka dne (razítko prodeje):

Reklamácia prevzatá od zákazníka dňa (pečiatka predajne):

Reklamace odevzdaná zákazníkovi dne / Reklamácia odovzdaná zákazníkovi dňa:

Vyjáždění servisu, popis opravy (razítko servisu) / Vyjadrenie servisu, popis opravy (pečiatka servisu):